

# Benutzerhandbuch KK901





## ***Inhaltsverzeichnis***

Warnungen und Sicherheitshinweise	3
Produktbeschreibung	5
Inbetriebnahme	5
Überprüfen Sie den Erfassungsbereich	5
Platzierung	6
Batterie-Alarm	7
Auswechseln der Batterie	7
Reinigung	7
Ersatzteile und Zubehör	7
Technische Daten	8
Erläuterung der Symbole und Zulassungen	9

## Warnungen und Sicherheitshinweise



- Die verwendete Batterie muss den einschlägigen IEC-Sicherheitsnormen entsprechen.
- Verzehren Sie die Batterie nicht, es besteht die Gefahr von Verätzungen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, entsorgen Sie das Produkt und halten Sie es von Kindern fern.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch den Verwendungszweck.
- Das Produkt ist nicht wasserfest, es sei denn, dies ist in der Produktspezifikation vermerkt.

### **Kontraindikationen**

Im Allgemeinen kann das Produkt nicht verwendet werden, wenn:

- der behinderte Kunde/Patient psychisch krank ist.
- der behinderte Kunde/Patient schwerkrank ist.
- der Klient/Patient nicht in der Lage ist, den Sender zu benutzen.

### **Lebensdauer nach Aktivierung des Geräts**

Die Batterie muss gegebenenfalls ausgetauscht werden, wenn die Information über den Batteriewechsel auf dem Display erscheint. Der Austausch der Batterie sollte gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung erfolgen.

Die Lebensdauer wird in Bezug auf den Druckknopf bewertet. Dies erfolgt gemäß der Spezifikation des Lieferanten.

### **Lebensdauer der Batterie (wenn das Produkt Batterien verwendet)**

KNOP berechnet die Lebensdauer der Batterien. Bitte, siehe Angaben im Benutzerhandbuch.

### **Verwendungszweck**

Die verschiedenen Varianten des Medizinproduktes (Sender/Empfänger-System von KNOP Elektronik) sind in der Regel als Hilfsmittel für beeinträchtigte/behinderte Patienten gedacht, um Hilfe rufen zu können.

Die verschiedenen Varianten der medizinischen Geräte bestehen aus einer Kombination von Produkten (Sender und Empfänger), die dazu dienen, Hilfe für behinderte Patienten zu rufen. Das Sender-Empfänger-System kann auf unterschiedliche Weise aktiviert werden:



- Zum Beispiel von Patienten, die dies aktiv tun und sich bewusst sind, dass sie um Hilfe rufen, wie z. B. Menschen mit Gehbehinderung, die Hilfe beim Toilettengang benötigen.
- Oder von behinderten Patienten, die sich nicht bewusst sind, dass sie ungewollt den Sender gedrückt haben, z.B. während eines Krampfes
- Oder von Patienten mit intellektuellen und kognitiven Defiziten, die nicht wissen, dass ein Empfänger ein Signal von ihrem Sender empfängt, wenn sie ein Haus oder einen Raum verlassen.

Das System ist nicht für kritisch oder psychisch kranke Personen gedacht.

### Allgemeine Beschreibung des Produkts

Die von KNOP Elektronik hergestellten Produkte bestehen aus mehreren Varianten von Sendern und Empfängern, die miteinander kombiniert werden können. Darüber hinaus werden diese Produkte in Kombination mit Ortungs- und Repeatersystemen eingesetzt.

Bei diesen Produkten handelt es sich um medizinische Geräte, die dazu bestimmt sind, Hilfe herbeizurufen, und die für beeinträchtigte/behinderte Menschen verwendet werden, z. B. für Menschen mit Gehbehinderungen, die Hilfe beim Toilettengang benötigen. Die Sender werden z. B. durch einen Ton oder durch Druck (z. B. durch Druck mit dem Finger oder durch einen Atemzug durch den Mund) aktiviert. Der Empfänger wird von Gesundheitspersonal oder Laien in Privathaushalten betreut.

Das System ist nicht für kritisch oder psychisch kranke Menschen konzipiert.

Teil des Produkts	Funktion im Produktsystem
Sender	Der Sender kann das vom Patienten erhaltene Signal an den Empfänger senden, der vom medizinischen Personal oder von Laien überwacht wird. Die Senderprodukte können per Knopfdruck, Ton, Schlag oder Bewegung aktiviert werden.
Empfänger	Die Sender können in allen Empfängern und an mehreren Empfängern gleichzeitig kodiert werden. Einige Empfänger verfügen auch über eine Ruftaste, mit der sie Hilfe von ihren Mitarbeitern anfordern können.
Repeatersystem	Wenn ein umfassenderes und größeres Gebiet abgedeckt werden soll, wird ein Repeater-System verwendet. Das Repeater-System bietet auch eine erhöhte Funktionalität, z. B. dass ein Alarm automatisch zuerst bei der dem Kunden am nächsten stehenden Pflegeperson eingeht.
Positionssystem	Wenn ein Sender mit einem Positionsempfänger ausgestattet ist, kann er in Verbindung mit einem Positionssystem verwendet werden. Nicht alle Produktvarianten sind mit Positionsempfängern ausgestattet. Typischerweise wird es in Pflegeheimen und zur Sicherheit von Demenzkranken eingesetzt. Die Empfänger können tragbar oder stationär sein.



## **Produktbeschreibung**

Das Produkt ist so konzipiert, dass es in der Nähe des Kopfes des Benutzers angebracht werden kann, so dass der Alarm beispielsweise durch Drehen des Kopfes in Richtung des KK901 ausgelöst werden kann.

Der KK901 kann eingesetzt werden, wenn der Benutzer einen Alarm nicht mit einer Zugschnur oder einem Druckknopf auslösen kann.

Der KK901 ist ein Sender, der Codes an die Funkempfänger von KNOP sendet.

Achten Sie auf die Reichweite, wie im Abschnitt „Überprüfen des Empfangsbereichs“ beschrieben.

## **Inbetriebnahme**

Nach der Installation ist es wichtig, dass der Benutzer und das Personal das Produkt testen. Das Personal sollte einen Alarm an seinem Alarmgerät/Empfänger haben. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des verwendeten Empfängers.

## **Überprüfen Sie den Erfassungsbereich**

Eine Person aktiviert die KK901 (wie oben beschrieben), während eine andere Person systematisch durch das Gebiet geht und eine Skizze des Gebäudes und des geschützten Bereichs anfertigt. Die Skizze wird im Büro angebracht, so dass jeder, der das System benutzen muss, sehen kann, wo es abgedeckt ist. Außerhalb des Empfangsbereichs können keine Alarme empfangen werden.

Durch den Einsatz eines Repeater-Systems von KNOP Elektronik kann der Abdeckungsbereich vergrößert werden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.



## ***Inbetriebnahme***

Wenn der Benutzer die KK901 aktiviert, leuchtet sie grün auf.

Der Empfänger sendet eine Bestätigung zurück, woraufhin die KK901 konstant grün leuchtet und damit anzeigt, dass die Übertragung erfolgreich war.

Wenn die Übertragung fehlschlägt, leuchtet die KK901 rot auf und wiederholt die Übertragung bis zu 3 Mal im Abstand von 30 Sekunden.

## ***Platzierung***

Der KK901 sollte so aufgestellt werden, dass der Benutzer die Kugel am Schalter leicht betätigen kann.

Der Wangenschalter kann z.B. an einem Schwanenhals montiert werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

## Batterie-Alarm

Wenn die Batterie im KK901 schwach ist, zeigt der Empfänger „Leere batterie“ an, wenn ein Alarm vom KK901 empfangen wird.

## Auswechseln der Batterie

Die Ober- und Unterseite des KK901 kann ohne Werkzeug abgeschraubt werden.



Die Batterie wird mit dem Ende des Stiftes vorsichtig aus der Halterung gedrückt.  
wie z. B. ein Wattestäbchen oder ein Streichholz.

**Verwenden Sie niemals einen Metallgegenstand.**

Setzen Sie die neue Batterie vorsichtig in die Halterung ein, **OHNE** Werkzeug zu verwenden, da dies zu einem Kurzschluss der Batterie führen kann. Verwenden Sie z.B. ein trockenes Wattestäbchen

Überprüfen Sie nach dem Batteriewechsel den KK901 wie unter „Prüfung und Inbetriebnahme“ beschrieben.

## Reinigung

Das Produkt kann mit einem fruchtigen Tuch oder einem feuchten Wisch gereinigt werden.

## Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör kann bei Knop Elektronik A/S bestellt werden, siehe [www.knop.dk](http://www.knop.dk).



## Technische Daten

<b>Frequenz HF:</b>	869,2125 MHz
<b>Reichweite:</b>	Bis zu 500 m bei freier Sicht auf einen RX901B <sup>(1)</sup>
<b>Batterie-Typ:</b>	CR2477, Lithium KK901
<b>Lebensdauer der Batterie (erwartet):</b>	Bis zu 2 Jahre bei 5 Aktivierungen pro Tag. <sup>(2)</sup>
<b>Alarm bei niedrigem Batteriestand:</b>	Bei etwa 1/3 der verbleibenden Kapazität.
<b>Umgebungsbedingungen:</b>	Verwendung in Innenräumen. ≤ 90% nicht kondensierend
<b>Umgebungstemperatur:</b>	0°C bis +40°C
<b>Art des Schrankes:</b>	Weißes Polyoxymethylen
<b>Abmessungen des Schrankes:</b>	Ø: 43mm L: 106mm
<b>Gewinde für die Montage:</b>	3/8"
<b>IP-Schutzart:</b>	IP40
<b>Gewicht:</b>	90g

Das Recht auf Änderungen ist vorbehalten.

Alle Rechte vorbehalten.















© **KNOP** Elektronik A/S

<sup>(1)</sup> Gemessen im Freien bei ungehinderter Sicht zwischen Sender und Empfänger. In Gebäuden ist die Reichweite geringer.

<sup>(2)</sup> Die voraussichtliche Lebensdauer der Batterie hängt von der Nutzung und der Batteriemarke ab.



## Erläuterung der Symbole und Zulassungen

	<p><b>Dieses Produkt entspricht den Richtlinien und Richtlinien:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Directive 2017/745/EU</td> <td>MDR</td> </tr> <tr> <td>Directive 1907/2006/EU</td> <td>REACH</td> </tr> <tr> <td>Directive 2011/65/EU</td> <td>RoHS</td> </tr> <tr> <td>Directive 2012/19/EU</td> <td>WEEE</td> </tr> <tr> <td>ISO 14971:2019</td> <td>Risk Management for Medical devices</td> </tr> <tr> <td>EN 301 498-1 V2.2.3</td> <td>Electro Magnetic Compatibility</td> </tr> <tr> <td>EN 301 489-3 V3.1.1</td> <td>Electro Magnetic Compatibility</td> </tr> <tr> <td>EN 50130-4:2011 + 2014</td> <td>Immunity alarm systems</td> </tr> <tr> <td>EN 300 220-1 V3.1.1</td> <td>Short Range Devices</td> </tr> <tr> <td>EN 300 220-2 V3.1.1</td> <td>Short Range Devices</td> </tr> <tr> <td>EN 300 220-3 V2.1.1</td> <td>Short Range Devices</td> </tr> <tr> <td>EN 60601-1-2:2014 + 2015</td> <td>Electromagnetic compatibility (Medical)</td> </tr> <tr> <td>EN 62368-1:2020</td> <td>Electrical safety</td> </tr> <tr> <td>EN 50581:2012</td> <td>Hazardous substances</td> </tr> </table>	Directive 2017/745/EU	MDR	Directive 1907/2006/EU	REACH	Directive 2011/65/EU	RoHS	Directive 2012/19/EU	WEEE	ISO 14971:2019	Risk Management for Medical devices	EN 301 498-1 V2.2.3	Electro Magnetic Compatibility	EN 301 489-3 V3.1.1	Electro Magnetic Compatibility	EN 50130-4:2011 + 2014	Immunity alarm systems	EN 300 220-1 V3.1.1	Short Range Devices	EN 300 220-2 V3.1.1	Short Range Devices	EN 300 220-3 V2.1.1	Short Range Devices	EN 60601-1-2:2014 + 2015	Electromagnetic compatibility (Medical)	EN 62368-1:2020	Electrical safety	EN 50581:2012	Hazardous substances
Directive 2017/745/EU	MDR																												
Directive 1907/2006/EU	REACH																												
Directive 2011/65/EU	RoHS																												
Directive 2012/19/EU	WEEE																												
ISO 14971:2019	Risk Management for Medical devices																												
EN 301 498-1 V2.2.3	Electro Magnetic Compatibility																												
EN 301 489-3 V3.1.1	Electro Magnetic Compatibility																												
EN 50130-4:2011 + 2014	Immunity alarm systems																												
EN 300 220-1 V3.1.1	Short Range Devices																												
EN 300 220-2 V3.1.1	Short Range Devices																												
EN 300 220-3 V2.1.1	Short Range Devices																												
EN 60601-1-2:2014 + 2015	Electromagnetic compatibility (Medical)																												
EN 62368-1:2020	Electrical safety																												
EN 50581:2012	Hazardous substances																												
	Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn die Verpackung beschädigt ist.																												
	<p><b>Medizinisches Produkt</b> Klasse 1, regel 1</p>																												
	<p><b>Produzent:</b> KNOP Elektronik A/S, Fabriksvej 20, DK-7600 Struer, Dänemark</p>																												
	Lesen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung(en), Website <a href="http://www.knop.dk">www.knop.dk</a> .																												
	In einer Umgebung mit Geräten, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können Störungen auftreten.																												
	Muss vor Flüssigkeit geschützt werden.																												
	0 °C bis +40 °C, Temperaturgrenze für Transport/Lagerung und Verwendung.																												
	Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.																												
	<p><b>Individuelle Registrierungsnummer</b> DK-MF-000025631</p>																												
	<p><b>Eindeutiger Gerätecode zur Identifizierung des Geräts</b> KK901: 05744002850397 KK901P: 05744002850373</p>																												
	<p><b>Produktbezeichnung/Produktnummer/Warnhinweistext.</b> KK901: Wangenschalter KK901P: Wangenschalter mit Position</p>																												
	<p><b>Seriennummer</b> Auf dem Produkt platziert</p>																												
	<p><b>IP-Schutzart</b> IP40</p>																												